

# 俄总统警卫团红场献技助兴世界杯

## 핵심내용

俄罗斯总统警卫团，列队表演，展现军队仪仗技艺，为世界杯成功举办



<http://www.chinanews.com/gj/shipin/2018/07-01/news775871.shtml>

## 빈칸 채우기

## 填空

### 主播

①\_\_\_\_\_世界杯的系列庆祝活动之一，当地时间6月30号下午，俄罗斯总统警卫团在红场进行了列队表演，吸引了来自世界各地的球迷前来观看。

### 导播

当天，在总统乐队的伴奏下，隶属于俄罗斯联邦保卫局的俄罗斯总统警卫团，各种警卫连和骑兵仪仗队，身着20世纪初的复古军礼服，踏着军乐鼓点，由克林姆林宫列队进入红场。在出席仪式和列队汇报完毕后，步兵和骑兵仪仗队进行了枪械花式表演和马队分列式表演，展现了传统②\_\_\_\_\_的军队仪仗技艺。承担此次表演任务的部队一直是俄罗斯对外展示军容风貌的一张名片，今年③\_\_\_\_\_俄罗斯首次举办世界杯，这项表演也④\_\_\_\_\_加入了足球元素。开场前，总统乐队演奏了著名的足球主题歌曲，且在指挥脚下放置了一个世界杯比赛官方用球，演出尾声，几名士兵简单演示了传球技艺，最后，指挥以模拟比赛结束时的三声哨响作为本次仪仗表演的终结。

### 记者

总统警卫团的仪仗表演从最开始就是在红场进行的，而自从2011年以后，这个仪式性的表演就改在了克林姆林宫的教堂广场进行，如今，只有每逢重大的节日或事件，总统警卫团才会红场献技，而这次的表演呢，正是为了世界杯的成功举办而特别安排的。

### 导播

这场表演作为俄罗斯世界杯的系列庆祝活动之一，向公众免费开放，尽管当天在表演过程中⑤\_\_\_\_\_降大雨，但是俄罗斯总统警卫团的精彩表演还是吸引了俄罗斯本国以及来自世界各地的数千名球迷前来观看。



## 핵심단어

## 关键词

중국어 단어	병음	뜻
系列	xìliè	[명사] 계열. 서로 관련되어 한 조(組)를 이루는 사물. 시리즈
警卫团	jǐngwèituán	[명사] 호위대
红场	Hóngchǎng	[명사] 붉은 광장. [러시아 연방 모스크바의 중앙부, 크렘린 성벽의 북동쪽에 접한 광장]
隶属	lìshǔ	[동사] 예속되다. 종속되다
仪仗队	yízhàngduì	[명사] 의장대. 통상 육 해 공군으로 조직되어 있으며, 군악대가 딸려 있기도 함
承担	chéngdān	[동사] 맡다. 담당하다. 감당하다. 부담하다. 책임지다
每逢	měiféng	[동사] ...가 될 때마다. 언제나 ...가 되면. ...때마다

## 핵심표현법

## 主要句式

### ① 作为~ [zuòwéi]

'...로 하다, ...으로 삼다'라는 뜻으로 ...로 여기다, 간주하다 라는 표현 할 때 사용

政府拨付了二十亿元**作为**抚育孤儿的经费。

정부는 20억 원을 지출하여 고아를 양육하는 경비로 하다.

### ② 精湛~ [jīngzhàn]

'뛰어나다, 훌륭하다'라는 의미로 기예가 우수하다, 능란하다 혹은 학문이 깊다, 심오하다라는 표현 할 때 사용

他以**精湛**的演技饰演了这个角色。

그는 최고로 숙련된 연기로 그 역할을 연기했다.





### 3 恰逢~ [qiàféng]

恰는 알맞게, 마침이라는 의미로 쓰여 逢는 만나다, 영접하다 라는 의미로 결합해서 쓰여 때마침 만나다. 공교롭게 마주치다 라는 표현 할 때 사용

最近到安眠岛可以品尝到**恰逢**季节的大虾。

요즘 안면도에 가면 제철을 맞은 대하를 맛볼 수 있다.

### 4 自然而然~ [zìrán'érrán]

'자연히. 저절로'라는 의미로 일부러 아닌 자연스럽게 라는 표현을 할 때 사용

他是什么样的人，过段时间**自然而然**地会知道。

그가 어떤 사람인지는 좀 지나면 자연스럽게 알게 될 것이다.

### 5 忽...~ [hū]

'갑자기'라는 의미로 돌연. 문득. 별안간이라는 갑자 스러운 표현을 할 때 사용

**忽**地刮起了大风。

별안간 세찬 바람이 불기 시작했다.

## 토론 讨论

- 1 这场世界杯，韩国国家代表队的比赛您都看了吗？
- 2 对于这场世界杯，韩国队的表现，您满意吗，为什么？
- 3 剩下的世界杯比赛，您打算继续看下去吗？您希望哪个队获得冠军？
- 4 现在开始实行52小时工作制了，早下班的话您打算做什么？有没有去运动的打算？

